









<b>I</b> DATI TECNICI <b>GB</b> TECHNICAL DATA	<b>F</b> DONNEES TECHNIQUES <b>D</b> TECHNISCHE ANGABEN	<b>E</b> DATOS TECNICOS <b>SK</b> TECHNICKÉ ÚDAJE
Cilindrata - Displacement - Cylindrée - Hubraum - Cilindrada - Objem valcov	<b>50.2 cm<sup>3</sup></b>	
Motore - Engine - Moteur - Motor - Motor - Motor	<b>2 tempi - stroke - temps - takt - tiempos - Dvojtaktový EMAK</b>	
Potenza - Power - Puissance - Leistung - Potencia - Výkon	1.6 kW	
Nr. giri minimo - Min. rpm - Nombre de tours/min au ralenti - Minimale Drehzahl/Minute - N. giros/min. mínimo - Minimálne otáčky	2600 min <sup>-1</sup>	
Nr. giri massimo - Max. rpm - Nombre de tours/min à plein régime - Maximale Drehzahl/Minute - N. giros/min máximo - Maximálne otáčky	9900 min <sup>-1</sup>	
Capacità serbatoio - Fuel tank capacity - Capacité du réservoir - Kraftstofftank-Inhalt - Capacidad depósito - Objem palivovej nádrže	 + 	1050 (1,05) cm <sup>3</sup> (ℓ)
Bulbo primer - Primer bulb - Pompe primer - Starterpumpe - Burbuja primer - Vstrekovač paliva	Si - Yes - Oui - Ja - Áno	
Peso senza punta - Weight without bit - Poids sans mèche - Gewicht ohne Bohrspitze - Peso sin broca - Hmotnosť bez vrtáka	9.1 kg	
Rapporto di riduzione - Reduction ratio - Rapport de réduction - Untersetzungsverhältnis - Relación de reducción - Pomer redukcie	40 : 1	
Riduttore con grasso - Reduction gearbox with grase - Réducteur avec graisse - Untersetzungsgetriebe mit Schmierfett - Reductor con grasa - Reduktor s mazivom	Si - Yes - Oui - Ja - Áno	

<b>I</b> DATI TECNICI <b>GB</b> TECHNICAL DATA	<b>F</b> DONNEES TECHNIQUES <b>D</b> TECHNISCHE ANGABEN	<b>E</b> DATOS TECNICOS <b>SK</b> TECHNICKÉ ÚDAJE
---	--	--

**Punte e prolunghe raccomandate - Recommended bits and extensions - Forets et rallonges recommandés -  
Empfohlene Spitzen und Verlängerungen - Puntas y prolongadores recomendados - Odporúčané špičky a nadstavce**

Modello Model Modèle Modell Modelo Model	Punte a 1 principio Single flute bits Forets à 1 V Eingängige Spitzen Puntas a 1 principio Špičky s 1 osou	Prolunghe Extensions Rallonges Verlängerungen Prolongadores Nadstavce
MTL 51	Ø 8 X 100 cm (P.N. 375100028A)	P.N. 375100115
MTL 51	Ø 10 X 100 cm (P.N. 375100029A)	P.N. 375100115
MTL 51	Ø 15 X 100 cm (P.N. 375100030A)	P.N. 375100115
MTL 51	Ø 20 X 100 cm (P.N. 375100031A)	P.N. 375100115

 <p><b>ATTENZIONE!!!</b></p> <p>Il rischio di contraccolpo (kickback) è maggiore in caso di montaggio di punte e prolunghe errate. Utilizzare esclusivamente le punte e le prolunghe consigliate. Attenersi alle istruzioni per l'affilatura.</p>	 <p><b>ATTENTION!!!</b></p> <p>Le risque de contrecoups (kickback) augmente dès que l'on monte un foret ou une rallonge incorrects. Utiliser exclusivement les forets et les rallonges conseillés. Respecter les instructions concernant l'aiguisage.</p>	 <p><b>ATENCION!!!</b></p> <p>El riesgo de contragolpe (kickback) es mayor en caso de montaje de puntas o prolongadores inadecuados. Utilizar exclusivamente las puntas y los prolongadores recomendados. Atenerse a las instrucciones de afilado.</p>
 <p><b>WARNING!!!</b></p> <p>Fitting an incorrect bit or extension increases the risk of kickback. Only use the recommended bits and extensions. Follow the sharpening instructions.</p>	 <p><b>ACHTUNG!!!</b></p> <p>Die Gefahr von Rückschlägen (Kickback) ist bei falschen Spitzen oder Verlängerungen größer. Ausschließlich die empfohlenen Spitzen und Verlängerungen verwenden. Die Anweisungen zum Schärfen befolgen.</p>	 <p><b>POZOR!!!</b></p> <p>Riziko spätného nárazu (kickback) je vyššie v prípade nesprávnych špičiek a nadstavcov. Používajte výhradne odporúčané špičky a nadstavce. Dodržiavajte pokyny pre brúsenie.</p>

**I DATI TECNICI****GB TECHNICAL DATA****F DONNEES TECHNIQUES****D TECHNISCHE ANGABEN****E DATOS TECNICOS****SK TECHNICKÉ ÚDAJE**

Pressione acustica - Pressure level - Pression acoustique - Schalldruck - Presión acustica - Hladina akustického tlaku	<b>dB (A)</b>	<b>L<sub>pA</sub></b> 2006/42/EC	<b>100.0</b>
Incertezza - Uncertainty - Incertitude - Unsicherheit - Incertidumbre - Tolerancia	<b>dB (A)</b>		<b>2.0</b>
Livello di potenza acustica misurato - Measured sound power level - Niveau de puissance acoustique mesuré - Schallleistungspegel gemessen - Nivel de potencia acústica medido - Naměřená hladina akustického výkonu	<b>dB (A)</b>	EN ISO 3744	<b>108.0</b>
Incertezza - Uncertainty - Incertitude - Unsicherheit - Incertidumbre - Tolerancia	<b>dB (A)</b>		<b>2.0</b>
Livello potenza acustica garantita - Guaranteed sound power level - Niveau puissance acoustique assuré - Garantierter akustischer Schalleistungspegel - Nivel potencia acústica garantizado - Zaručená hladina akustického výkonu	<b>dB (A)</b>	<b>L<sub>WA</sub></b> EN ISO 3744	<b>110.0</b>
Livello di vibrazione - Vibration level - Niveau de vibration - Vibrationspegel - Nivel de vibracion - Úroveň vibrací	<b>m/s<sup>2</sup></b>	EN 20643 EN 12096	<b>13.5 (sx)</b> <b>13.5 (dx)</b>
Incertezza - Uncertainty - Incertitude - Unsicherheit - Incertidumbre - Tolerancia	<b>m/s<sup>2</sup></b>	EN 12096	<b>2.5</b>